

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 126

Volume 40

17 May 1997

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 884/97 of 16 May 1997 suspending the preferential customs duties and re-establishing the Common Customs Tariff duty on imports of small-flowered roses originating in Israel	1
Commission Regulation (EC) No 885/97 of 16 May 1997 on the supply of milk products as food aid	3
Commission Regulation (EC) No 886/97 of 16 May 1997 on the supply of vegetable oil as food aid	6
* Commission Regulation (EC) No 887/97 of 16 May 1997 setting detailed rules to apply Council Regulation (EC) No 712/97 setting up a specific measure in favour of cephalopod producers permanently based in the Canary Islands	9
* Commission Regulation (EC) No 888/97 of 16 May 1997 amending certain provisions of the standards for fresh fruit and vegetables	11
Commission Regulation (EC) No 889/97 of 16 May 1997 fixing the maximum buying-in price and the quantities of beef to be bought in under the 181st partial invitation to tender as a general intervention measure pursuant to Regulation (EEC) No 1627/89	15
* Commission Regulation (EC) No 890/97 of 15 May 1997 opening a Community tariff quota for certain goods originating from Turkey (1996)	17
* Commission Regulation (EC) No 891/97 of 15 May 1997 opening a Community tariff quota for certain goods originating from Turkey (1997)	19
Commission Regulation (EC) No 892/97 of 16 May 1997 amending the import duties in the cereals sector	21

1

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Commission Regulation (EC) No 893/97 of 16 May 1997 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 24

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

97/303/EC:

- * **Decision (EC) No 1/97 of the EC-Turkey Association Council of 29 April 1997 on the arrangements applicable to certain processed agricultural products** 26

97/304/EC, Euratom:

- * **Council Decision of 29 April 1997 appointing a member of the Economic and Social Committee**..... 28

97/305/EC:

- * **Council Decision of 29 April 1997 appointing one member and two alternate members of the Committee of the Regions**..... 29
-

Corrigenda

- * **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1734/96 of 9 September 1996 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ No L 238 of 19.9.1996)**.... 30

- * **Corrigendum to Council Decision 97/291/EC of 26 April 1997 concerning the conclusions of the Agreement between the European Community and the Republic of Korea on cooperation and mutual administrative assistance in customs matters (OJ No L 121 of 13.5.1997)** 30

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 884/97

of 16 May 1997

suspending the preferential customs duties and re-establishing the Common Customs Tariff duty on imports of small-flowered roses originating in Israel

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 539/96⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (b) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 4088/87 lays down the conditions for applying a preferential duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports into the Community of fresh cut flowers;

Whereas Council Regulation (EC) No 1981/94⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 592/97⁽⁴⁾, opens and provides for the administration of Community tariff quotas for cut flowers and flower buds, fresh, originating in Cyprus, Jordan, Morocco and Israel respectively;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 4088/87 provides, on the one hand, that for a given product of a given origin, the preferential customs duty is to be applicable only if the price of the imported product is at least equal to 85 % of the Community producer price; whereas, on the other hand, the preferential customs duty is, except in exceptional cases, suspended and the Common Customs Tariff duty introduced for a given product of a given origin:

(a) if, on two successive market days, the prices of the imported product are less than 85 % of the Community producer price in respect of at least 30 % of the quantities for which prices are available on representative import markets;

or

(b) if, over a period of five to seven successive market days, the prices of the imported product are alternatively above and below 85 % of the Community producer price in respect of at least 30 % of the quantities for which prices are available on the representative import markets and if, for three days during that period, the prices of the import product have been below that level;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1985/96⁽⁵⁾ fixes the Community producer prices for carnations and roses for the application of the import arrangements;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 700/88⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2917/93⁽⁷⁾, lays down the detailed rules for the application of the arrangements;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁹⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1482/96⁽¹¹⁾;

Whereas, on the basis of prices recorded pursuant to Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88, it must be concluded that the conditions laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 4088/87 for suspension of the preferential customs duty are met for small-flowered roses originating in Israel; whereas the Common Customs Tariff duty should be re-established;

⁽¹⁾ OJ No L 264, 17. 10. 1996, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1996, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 264, 23. 10. 1993, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁷⁾ OJ No L 188, 27. 7. 1996, p. 22.

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ No L 79, 29. 3. 1996, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 199, 2. 8. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 4. 4. 1997, p. 1.

Whereas the quota for the products in question covers the period 1 January to 31 December 1997; whereas, as a result, the suspension of the preferential duty and the reintroduction of the Common Customs Tariff duty apply up to the end of that period at the latest,

preferential customs duty fixed by Regulation (EC) No 1981/94 is hereby suspended and the Common Customs Tariff duty is hereby re-established.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 2

Article 1

For imports of small-flowered roses (CN codes ex 0603 10 11 and ex 0603 10 51) originating in Israel, the

This Regulation shall enter into force on 17 May 1997 and is applicable until 31 December 1997 at the latest.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 May 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 885/97
of 16 May 1997
on the supply of milk products as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1292/96 of 27 June 1996 on food-aid policy and food-aid management and special operations in support of food security⁽¹⁾, and in particular Article 24 (1) (b) thereof,

Whereas the abovementioned Regulation lays down the list of countries and organizations eligible for food-aid operations and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;

Whereas, following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid, the Commission has allocated milk powder to certain beneficiaries;

Whereas it is necessary to make these supplies in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July 1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community food aid⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 790/91⁽³⁾; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs;

Whereas, for a given lot, given the large number of destinations of the supplies, provision should be made for

the possibility for tenderers to indicate two ports of loading, where necessary not belonging to the same port area,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Milk products shall be mobilized in the Community, as Community food aid for supply to the recipient listed in the Annex, in accordance with Regulation (EEC) No 2200/87 and under the conditions set out in the Annex. Supplies shall be awarded by the tendering procedure.

For lot A, notwithstanding Article 7 (3) (d) of Regulation (EEC) No 2200/87, the tender may indicate two ports of shipment not necessarily belonging to the same port area.

The successful tenderer is deemed to have noted and accepted all the general and specific conditions applicable. Any other condition or reservation included in his tender is deemed unwritten.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 May 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 5. 7. 1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 25. 7. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 81, 28. 3. 1991, p. 108.

ANNEX

LOT A

1. **Operation Nos** ⁽¹⁾: 236/96 (A1); 258/96 (A2)
2. **Programme**: 1996
3. **Recipient** ⁽²⁾: Euronaid, PO Box 12, NL-2501 CA The Hague (tel.: (31-70) 330 57 57; fax: 364 17 01; telex: 30960 EURON NL)
4. **Representative of the recipient**: to be designated by the recipient
5. **Place or country of destination**: A1: Niger; A2: Mauritania
6. **Product to be mobilized**: vitaminized skimmed-milk powder
7. **Characteristics and quality of the goods** ⁽³⁾ ⁽⁴⁾: see OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 1 (I.B.(1))
8. **Total quantity (tonnes)**: 120
9. **Number of lots**: one in two parts (A1: 105 tonnes; A2: 15 tonnes)
10. **Packaging and marking** ⁽⁷⁾ ⁽⁶⁾: see OJ No C 267, 13. 9. 1996, p. 1 (6.3 A and B.2)
see OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 1 (I.B.(3))
language to be used for the marking: French
11. **Method of mobilization**: the Community market
The manufacture of the skimmed-milk powder, and the incorporation of vitamins, must be carried out after the award of the tender
12. **Stage of supply**: free at port of shipment ⁽⁶⁾
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: —
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment**: 30. 6 — 20. 7. 1997
18. **Deadline for the supply**: —
19. **Procedure for determining the costs of supply**: invitation to tender
20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders**: 12 noon (Brussels time) on 2. 6. 1997
21. **In the case of a second invitation to tender**:
 - (a) deadline for the submission of tenders: 12 noon (Brussels time) on 16. 6. 1997
 - (b) period for making the goods available at the port of shipment: 14. 7 — 3. 8. 1997
 - (c) deadline for the supply: —
22. **Amount of tendering security**: ECU 20 per tonne
23. **Amount of delivery security**: 10 % of the amount of the tender in ecus
24. **Address for submission of tenders and tendering securities** ⁽¹⁾:
Bureau de l'aide alimentaire, Attn Mr T. Vestergaard
Bâtiment Loi 130, bureau 7/46
Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Brussels
Telex: 2 56 70 AGREC B; fax: (32-2) 296 70 03/296 70 04 (exclusively)
25. **Refund payable on application by the successful tenderer** ^(*): refund applicable on 7. 5. 1997, fixed by Commission Regulation (EC) No 730/97 (OJ No L 108, 25. 4. 1997, p. 26)

Notes:

- (1) The operation number should be mentioned in all correspondence.
- (2) The successful tenderer shall contact the recipient as soon as possible to establish which consignment documents are required.
- (3) The successful tenderer shall deliver to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded. The radioactivity certificate must indicate the caesium-134 and -137 and iodine-131 levels.
- (4) Commission Regulation (EEC) No 2330/87 (OJ No L 210, 1. 8. 1987, p. 56), as last amended by Regulation (EEC) No 2226/89 (OJ No L 214, 25. 7. 1989, p. 10), is applicable as regards the export refund. The date referred to in Article 2 of the said Regulation is that referred to in point 25 of this Annex.
- The amount of the refund shall be converted into national currency by applying the agricultural conversion rate applicable on the day of completion of the customs export formalities. The provisions of Articles 13 to 17 of Commission Regulation (EEC) No 1068/93 (OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106), as last amended by Regulation (EC) No 1482/96 (OJ No L 188, 27. 7. 1996, p. 22), shall not apply to this amount.
- (5) The successful tenderer shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following documents:
- health certificate issued by an official entity stating that the product was processed under excellent sanitary conditions which are supervised by qualified technical personnel. The certificate must state the temperature and duration of the pasteurization, the temperature and duration in the spray-drying-tower and the expiry date for consumption,
 - veterinary certificate issued by an official entity stating that the area of production of raw milk had not registered foot-and-mouth disease nor any other notifiable infectious/contagious disease during the 12 months prior to the processing.
- (6) Notwithstanding Article 7 (3) (d) of Regulation (EEC) No 2200/87, the tender may indicate two ports of shipment not necessarily belonging to the same port area.
- (7) Notwithstanding OJ No C 114, point I.A.3 (c) is replaced by the following: 'the words "European Community".'
- (8) Shipment to take place in 20-foot containers, condition FCL/FCL each containing 15 tonnes net. The supplier shall be responsible for the cost of making the containers available in the stack position at the container terminal at the port of shipment. The recipient shall be responsible for all subsequent loading costs, including the cost of moving the containers from the container terminal. The provisions of Article 13 (2), second paragraph, of Regulation (EEC) No 2200/87 shall not apply.

The supplier has to submit to the recipient's agent a complete packing list of each container, specifying the number of bags belonging to each shipping number as specified in the invitation to tender.

The supplier has to seal each container with a numbered locktainer (Sysko locktainer 180 seal), number of which to be provided to the beneficiary's forwarder.

COMMISSION REGULATION (EC) No 886/97
of 16 May 1997
on the supply of vegetable oil as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1292/96 of 27 June 1996 on food-aid policy and food-aid management and special operations in support of food security⁽¹⁾, and in particular Article 24 (1) (b) thereof,

Whereas the abovementioned Regulation lays down the list of countries and organizations eligible for food-aid operations and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;

Whereas, following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid, the Commission has allocated vegetable oil to certain beneficiaries;

Whereas it is necessary to make these supplies in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July 1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community food aid⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 790/91⁽³⁾;

Whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs;

Whereas, in order to ensure that the supplies are carried out for a given lot, provision should be made for tenderers to be able to mobilize either rape-seed oil or sunflower oil; whereas the contract for the supply of such each lot is to be awarded to the tenderer submitting the lowest tender;

Whereas, for a given lot, given the large number of destinations of the supplies, provision should be made for

the possibility for tenderers to indicate two ports of loading, where necessary not belonging to the same port area,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Vegetable oil shall be mobilized in the Community, as Community food aid for supply to the recipient listed in the Annex, in accordance with Regulation (EEC) No 2200/87 and under the conditions set out in the Annex. Supplies shall be awarded by the tendering procedure.

The supply shall cover the mobilization of vegetable oil produced in the Community. For lot A mobilization may not involve a product manufactured and/or packaged under inward processing arrangements.

Tenders relating to lot A shall cover either rape-seed oil or sunflower oil. Tenders shall be rejected unless they specify the type of oil to which they relate.

For lot A, notwithstanding Article 7 (3) (d) of Regulation (EEC) No 2200/87, the tender may indicate two ports of shipment not necessarily belonging to the same port area.

The successful tenderer is deemed to have noted and accepted all the general and specific conditions applicable. Any other condition or reservation included in his tender is deemed unwritten.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 May 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 5. 7. 1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 25. 7. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 81, 28. 3. 1991, p. 108.

ANNEX

LOT A

1. **Operation Nos** ⁽¹⁾: 237/96 (A1); 238/96 (A2); 259/96 (A3)
2. **Programme**: 1996
3. **Recipient** ⁽²⁾: Euronaid, Postbus 12, NL-2501, CA Den Haag (tel.: (31 70) 33 05 757; fax: 36 41 701; telex: 30960 EURON NL)
4. **Representative of the recipient**: to be designated by the recipient
5. **Place or country of destination**: A1: Niger; A2: Peru; A3: Mauritania
6. **Product to be mobilized**: vegetable oil: refined rape-seed oil or refined sunflower oil
7. **Characteristics and quality of the goods** ⁽³⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: see OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 1 (III.A (1)(a) or (b))
8. **Total quantity (tonnes)**: 210
9. **Number of lots**: 1 in 3 parts (A1: 180 tonnes; A2: 15 tonnes; A3: 15 tonnes)
10. **Packaging and marking** ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾: see OJ No C 267, 13. 9. 1996, p. 1 (10.4 A, B and C.2) see OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 1 (III.A (3))
Language to be used for the marking: A1 + A3: French; A2: Spanish
11. **Method of mobilization**: mobilization of refined vegetable oil produced in the Community
Mobilization may not involve a product manufactured and/or packaged under inward-processing arrangements
12. **Stage of supply**: free at port of shipment ⁽⁹⁾
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: —
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment**: 30. 6 — 20. 7. 1997
18. **Deadline for the supply**: —
19. **Procedure for determining the costs of supply**: invitation to tender
20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders**: 3. 6. 1997 (12 noon (Brussels time))
21. **In the case of a second invitation to tender**:
 - (a) deadline for the submission of tenders: 17. 6. 1997 (12 noon (Brussels time))
 - (b) period for making the goods available at the port of shipment: 14. 7 — 3. 8. 1997
 - (c) deadline for the supply: —
22. **Amount of tendering security**: ECU 15 per tonne
23. **Amount of delivery security**: 10 % of the amount of the tender in ecus
24. **Address for submission of tenders and tendering securities** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Brussels
telex: 25670 AGREC B; fax: (32 2) 296 70 03 / 296 70 04 (exclusively)
25. **Refund payable on application by the successful tenderer** ⁽⁴⁾: —

Notes:

- (1) The operation number should be mentioned in all correspondence.
 - (2) The successful tenderer shall contact the recipient as soon as possible to establish which consignment documents are required.
 - (3) The successful tenderer shall deliver to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded. The radioactivity certificate must indicate the caesium-134 and -137 and iodine-131 levels.
 - (4) Article 7 (3) (g) of Regulation (EEC) No 2200/87 shall not be applicable to tenders submitted.
 - (5) Notwithstanding Article 7 (3) (d) of Regulation (EEC) No 2200/87, the tender may indicate two ports of shipment not necessarily belonging to the same port area.
 - (6) Notwithstanding OJ No C 114, point IIIA (3)(c) is replaced by the following: 'the words "European Community"'.

(7) The successful tenderer shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, a sanitary certificate (A2: + expiry date).
 - (8) Shipment to take place in 20-foot containers, FCL/FCL (each containing 15 tonnes net).
The supplier will be responsible for the cost of making the containers available in the stack position at the container terminal at the port of shipment. The beneficiary will be responsible for all subsequent loading costs, including the cost of moving the containers from the container terminal.
The provisions of Article 13 (2), second subparagraph, of Regulation (EEC) No 2200/87 shall not apply.
The supplier must submit to the recipient's agent a complete packing list of each container, specifying the number of metal canisters belonging to each shipping number as specified in the invitation to tender.
The supplier must seal each container with a numbered locktainer (Sysko locktainer 180 seal), the number of which is to be provided to the recipient's forwarder.
 - (9) Tenders shall be rejected unless they specify the type of oil to which they relate.
-

**COMMISSION REGULATION (EC) No 887/97
of 16 May 1997**

**setting detailed rules to apply Council Regulation (EC) No 712/97 setting up a
specific measure in favour of cephalopod producers permanently based in the
Canary Islands**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EC) No 712/97 of 22 April 1997 setting up a specific measure in favour of cephalopod producers permanently based in the Canary Islands⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

This Regulation sets rules of application for the granting of temporary annual aid for cephalopod producers permanently based in the Canary Islands, as provided for by Regulation (EC) No 712/97.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Article 2

The aid shall be made over to producer organizations that will distribute it to their members on the basis of the quantities actually produced and marketed on their behalf.

Whereas Regulation (EC) No 712/97 provides for annual aid to be granted to cephalopod producers permanently based in the Canary Islands;

Article 3

Whereas for satisfactory management of the aid scheme the aid should be made over to producer organizations;

Producer organizations shall submit to the competent authorities of the Member State before 1 March of the year following that for which the annual aid is sought an application showing the eligible quantities marketed in each month of that year. For the quantities marketed in 1996 this date shall be 1 June 1997.

Whereas given the terms on which aid is to be granted it is necessary to specify and adjust the operative events for the agricultural conversion rate set in Articles 10 and 12 of Commission Regulation (EEC) No 1068/93 of 30 April 1993 on detailed rules for determining and applying the agricultural conversion rates⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1428/96⁽⁵⁾;

The competent authorities shall pay the aid within two months of submission of the application.

Whereas the national authorities must make suitable checks that the terms on which aid is granted have been respected;

The agricultural conversion rate to be used for the aid for the eligible quantities marketed each month shall be that applicable on the first day of the month.

Whereas Regulation (EC) No 712/97 applies with effect from 1 January 1996; whereas the present Regulation must therefore apply from that date;

Article 4

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

1. The competent national authorities shall set up arrangements to check that the producers to whom aid is paid are entitled to it.

2. To this end producer organizations shall keep production and marketing records for the products eligible for aid and make quarterly notification to the competent national authorities of the information required for their checks.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 24. 4. 1997, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁵⁾ OJ No L 188, 27. 7. 1996, p. 22.

3. The types of entry required in these records and the information to be notified to the competent authorities shall be decided by the Member State.

4. Within three months of the end of the period for which aid is granted the national authorities shall send the Commission an annual report on the quantities produced and marketed and their values, the state of stocks and the eligible quantities on which aid was

granted. It must be clear from the report that the requirements of Article 1 (2) of Council Regulation (EC) No 712/97 were met.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 May 1997.

For the Commission

Emma BONINO

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 888/97

of 16 May 1997

amending certain provisions of the standards for fresh fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, and in particular Articles 2 (2) and 10 thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 2200/96 lays down that when it adopts standards for fresh fruit and vegetables the Commission is to take account of the international standards of the United Nations Economic Commission for Europe;

Whereas the Community standards for fresh fruit and vegetables are dispersed over numerous Community provisions; whereas some of those provisions should be harmonized to ensure uniform application of the said standards and conformity checks;

Whereas the international standards for fresh fruit and vegetables laid down by the Economic Commission for Europe clearly define how the identity of the packer and dispatcher are to be indicated on packaging; whereas, in particular for reasons of legal clarity, those international provisions should be incorporated into all the Community standards for fresh fruit and vegetables;

Whereas the Regulations laying down standards for artichokes, beans, peas, cauliflowers and garlic do not contain provisions on the indication of the country of origin on the packaging; whereas such provisions, which are included in the international standards in force, should be introduced;

Whereas a class III was established by the Regulations laying down standards for leeks, aubergines, courgettes, tomatoes, onions, witloof chicory, cherries, strawberries, Brussels sprouts, table grapes, lettuces, curled-leaved and broad-leaved (Batavian) endives, cucumbers, citrus fruit and dessert apples and pears; whereas that class III was applicable only in exceptional situations and whereas it has lost its importance for the fresh fruit and vegetables sector; whereas the international standards make no provision for such a category and whereas, for the sake of simplification, it should be removed from the Community standards;

Whereas Council Regulation No 211/66/EEC of 14 December 1966 adding a supplementary quality class to the common quality standards for certain fruits and vegetables⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3596/90⁽³⁾, also established a class III for cauliflowers; whereas for the reasons set out above, the abovementioned Regulation No 211/66/EEC should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Chapters VI 'Provisions concerning marking' of the Annexes to:

(a) the Regulations listed in Annex I are hereby amended as follows:

Point A 'Identification' is replaced by the following:

'Packer and/or Dispatcher: Name and address or officially issued or accepted code mark. However, in the case where a code mark is used, the reference "packer and/or dispatcher (or equivalent abbreviations)" has to be indicated in close connection with the code mark.'

(b) the Regulations listed in Annex II are hereby amended as follows:

Point C 'Origin of Produce' is replaced by the following:

'Country of origin and, optionally, district where grown, or national, regional or local place name.'

2. In the Regulations listed in Annex III, all references to class III are deleted.

3. Regulation No 211/66/EEC is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1997.

⁽¹⁾ OJ No L 297, 21. 11. 1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ No 233, 20. 12. 1966, p. 3939/66.

⁽³⁾ OJ No L 350, 14. 12. 1990, p. 38.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 May 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

Council Regulation No 23 (Annex II/1) ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1108/91 ⁽²⁾.
 Commission Regulation No 58 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 448/97 ⁽⁴⁾.
 Council Regulation No 10/65/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 918/78 ⁽⁶⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 1292/81 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1076/89 ⁽⁸⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 778/83 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1657/92 ⁽¹⁰⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 2213/83 ⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 658/92 ⁽¹²⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 899/87 ⁽¹³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 658/92.
 Commission Regulation (EEC) No 1591/87 ⁽¹⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 658/92.
 Commission Regulation (EEC) No 1730/87 ⁽¹⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1675/92 ⁽¹⁶⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 79/88 ⁽¹⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 658/92.
 Commission Regulation (EEC) No 1677/88 ⁽¹⁸⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 920/89 ⁽¹⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1017/96 ⁽²⁰⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 1076/89 ⁽²¹⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 410/90 ⁽²²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 305/92 ⁽²³⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 3596/90 ⁽²⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1169/93 ⁽²⁵⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 1108/91 ⁽²⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 997/95 ⁽²⁷⁾.
 Commission Regulation (EEC) No 454/92 ⁽²⁸⁾.

⁽¹⁾ OJ No 30, 20. 4. 1962, p. 965/62.
⁽²⁾ OJ No L 110, 1. 5. 1991, p. 67.
⁽³⁾ OJ No 56, 7. 7. 1962, p. 1606/62.
⁽⁴⁾ OJ No L 68, 8. 3. 1997, p. 17.
⁽⁵⁾ OJ No 19, 5. 2. 1965, p. 246/65.
⁽⁶⁾ OJ No L 119, 3. 5. 1978, p. 15.
⁽⁷⁾ OJ No L 129, 15. 5. 1981, p. 38.
⁽⁸⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 14.
⁽⁹⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1983, p. 14.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 172, 27. 6. 1992, p. 53.
⁽¹¹⁾ OJ No L 213, 4. 8. 1983, p. 13.
⁽¹²⁾ OJ No L 70, 17. 3. 1992, p. 15.
⁽¹³⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1987, p. 17.
⁽¹⁴⁾ OJ No L 146, 6. 6. 1987, p. 36.
⁽¹⁵⁾ OJ No L 163, 23. 6. 1987, p. 25.
⁽¹⁶⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1992, p. 10.
⁽¹⁷⁾ OJ No L 10, 14. 1. 1988, p. 8.
⁽¹⁸⁾ OJ No L 150, 16. 6. 1988, p. 21.
⁽¹⁹⁾ OJ No L 97, 11. 4. 1989, p. 19.
⁽²⁰⁾ OJ No L 135, 6. 6. 1996, p. 21.
⁽²¹⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 14.
⁽²²⁾ OJ No L 43, 17. 2. 1990, p. 22.
⁽²³⁾ OJ No L 32, 8. 2. 1992, p. 15.
⁽²⁴⁾ OJ No L 350, 14. 12. 1990, p. 38.
⁽²⁵⁾ OJ No L 118, 14. 5. 1993, p. 22.
⁽²⁶⁾ OJ No L 110, 1. 5. 1991, p. 67.
⁽²⁷⁾ OJ No L 101, 4. 5. 1995, p. 16.
⁽²⁸⁾ OJ No L 52, 27. 2. 1992, p. 29.

ANNEX II

Regulation No 23 (Annex II/1).
Regulation No 58.
Regulation No 10/65/EEC.

ANNEX III

Regulation No 23 (Annex II/1).
Regulation (EEC) No 1292/81.
Regulation (EEC) No 778/83.
Regulation (EEC) No 2213/83.
Regulation (EEC) No 899/87.
Regulation (EEC) No 1591/87 (Annex II).
Regulation (EEC) No 1730/87.
Regulation (EEC) No 79/88 (Annex I).
Regulation (EEC) No 1677/88.
Regulation (EEC) No 920/89 (Annexes II and III).
Regulation (EEC) No 1076/89.

COMMISSION REGULATION (EC) No 889/97

of 16 May 1997

fixing the maximum buying-in price and the quantities of beef to be bought in under the 181st partial invitation to tender as a general intervention measure pursuant to Regulation (EEC) No 1627/89

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2222/96⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2456/93 of 1 September 1993 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 805/68 as regards the general and special intervention measures for beef⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 545/97⁽⁴⁾, an invitation to tender was opened pursuant to Article 1 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1627/89 of 9 June 1989 on the buying in of beef by invitation to tender⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 826/97⁽⁶⁾;

Whereas, in accordance with Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 2456/93, a maximum buying-in price is to be fixed for quality R3, where appropriate, under each partial invitation to tender in the light of tenders received; whereas, in accordance with Article 14 of that Regulation, only tenders quoting prices not exceeding the maximum buying-in price and not exceeding the average national or regional market price, plus the amount referred to in paragraph 1 of that Article, are to be accepted;

Whereas, once tenders submitted in respect of the 181st partial invitation to tender have been considered and taking account, pursuant to Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 805/68, of the requirements for reasonable support of the market and the seasonal trend in slaughtering, the maximum buying-in price and the quantities which may be bought in should be fixed;

Whereas, following the buying in of forequarters, the price of such products should be defined on the basis of carcass prices;

Whereas the quantities offered at present exceed the quantities which may be bought in; whereas a reducing coefficient or, where appropriate, depending on the differences in prices and the quantities tendered for,

several reducing coefficients should accordingly be applied to the quantities which may be bought in in accordance with Article 13 (3) of Regulation (EEC) No 2456/93;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Under the 181st partial invitation to tender opened pursuant to Regulation (EEC) No 1627/89:

(a) for category A:

- the maximum buying-in price shall be ECU 269,99 per 100 kg of carcasses or half-carcasses of quality R3,
- the price of forequarters shall be derived from the carcass price using the coefficient 0,80 for the straight cut,
- the maximum quantity of carcasses, half-carcasses or forequarters accepted shall be 7 991 tonnes,
- the quantities offered at a price greater than ECU 246 shall be multiplied by a coefficient of 25 %, in accordance with Article 13 (3) of Regulation (EEC) No 2456/93;

(b) for category C:

- the maximum buying-in price shall be ECU 269,99 per 100 kg of carcasses or half-carcasses of quality R3,
- the price of forequarters shall be derived from the carcass price using the coefficient 0,80 for the straight cut,
- the maximum quantity of carcasses, half-carcasses or forequarters accepted shall be 8 591 tonnes,
- the quantities offered at a price greater than ECU 246 shall be multiplied by a coefficient of 25 % in accordance with Article 13 (3) of Regulation (EEC) No 2456/93.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 May 1997.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 296, 21. 11. 1996, p. 50.

⁽³⁾ OJ No L 225, 4. 9. 1993, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 26. 3. 1997, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 159, 10. 6. 1989, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1997, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 May 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 890/97

of 15 May 1997

opening a Community tariff quota for certain goods originating from Turkey
(1996)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Article 7 (2) of Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽¹⁾,

Whereas a Decision of the EC-Turkey Association Council ⁽²⁾ lays down, with a view to promoting the development of trade in accordance with the objectives of the customs union, annual quotas expressed in terms of value concerning, for the Community, certain pasta products and, for Turkey, certain processed agricultural products covered by Chapter 19 of the combined nomenclature;

Whereas Article 10 of Commission Regulation (EC) No 1460/96 ⁽³⁾ sets out the arrangements for managing the tariff quotas referred to by Article 7 of Regulation (EC) No 3448/93;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for horizontal questions concerning trade in

processed agricultural products not listed in Annex II to the Treaty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Community tariff quota given in the Annex to this Regulation shall be opened from 1 November to 31 December 1996.

Article 2

The Community tariff quota referred to in Article 1 shall be administered in accordance with the provisions of Article 10 of Regulation (EC) No 1460/96.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 November 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1997.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 20. 12. 1993, p. 18.

⁽²⁾ See page 26 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 187, 26. 7. 1996, p. 18.

ANNEX

Serial number	CN code	Description of goods	Quota volume	Quota duty
09.0205	1902 11 00 1902 19	Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared	ECU 2,5 million	10,67 ECU/100 kg/net

COMMISSION REGULATION (EC) No 891/97
of 15 May 1997
opening a Community tariff quota for certain goods originating from Turkey
(1997)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Article 7 (2) of Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products⁽¹⁾,

Whereas a Decision of the EC-Turkey Association Council⁽²⁾ lays down, with a view to promoting the development of trade in accordance with the objectives of the customs union, annual quotas expressed in terms of value concerning, for the Community, certain pasta products and, for Turkey, certain processed agricultural products covered by Chapter 19 of the combined nomenclature;

Whereas Article 10 of Commission Regulation (EC) No 1460/96⁽³⁾ sets out the arrangements for managing the tariff quotas referred to by Article 7 of Regulation (EC) No 3448/93;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for horizontal questions concerning trade in

processed agricultural products not listed in Annex II to the Treaty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Community tariff quota given in the Annex to this Regulation shall be opened from 1 January to 31 December 1997.

Article 2

The Community tariff quota referred to in Article 1 shall be administered in accordance with the provisions of Article 10 of Regulation (EC) No 1460/96.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1997.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 20. 12. 1993, p. 18.

⁽²⁾ See page 26 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 187, 26. 7. 1996, p. 18.

ANNEX

Serial number	CN code	Description of goods	Quota volume	Quota duty
09.0205	1902 11 00 1902 19	Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared	ECU 2,5 million	10,67 ECU/100 kg/net

COMMISSION REGULATION (EC) No 892/97
of 16 May 1997
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 641/97⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas the import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 877/97⁽⁵⁾;

Whereas Article 2 (1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the

average import duty calculated differs by ECU 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made; whereas such a difference has arisen; whereas it is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 877/97,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 877/97 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 May 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 May 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1996, p. 125.

⁽⁴⁾ OJ No L 98, 15. 4. 1997, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 124, 16. 5. 1997, p. 37.

ANNEX I

Import duties for the products listed in Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (ECU/tonne)	Import duty by air or by sea from other ports ⁽²⁾ (ECU/tonne)
1001 10 00	Durum wheat ⁽¹⁾	4,53	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	42,64	32,64
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	42,64	32,64
	medium quality	41,77	31,77
	low quality	60,01	50,01
1002 00 00	Rye	75,06	65,06
1003 00 10	Barley, seed	75,06	65,06
1003 00 90	Barley, other ⁽³⁾	75,06	65,06
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	84,89	74,89
1005 90 00	Maize other than seed ⁽³⁾	84,89	74,89
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	75,06	65,06

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2 (4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

- ECU 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or
- ECU 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of ECU 14 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2 (5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties

(for 15 May 1997)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Quotation (ECU/tonne)	130,47	132,93	123,26	100,21	178,72 (1)	108,19 (1)
Gulf premium (ECU/tonne)	—	19,67	11,10	9,45	—	—
Great lake premium (ECU/tonne)	10,47	—	—	—	—	—

(1) Fob Duluth.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: ECU 12,30 per tonne; Great Lakes — Rotterdam: ECU 23,10 per tonne.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4 (2) of Regulation (EC) No 1249/96: ECU 0,00 per tonne (HRW2)
: ECU 0,00 per tonne (SRW2).

COMMISSION REGULATION (EC) No 893/97

of 16 May 1997

establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No
3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the
application of the import arrangements for fruit and vege-
tables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No
2375/96⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92
of 28 December 1992 on the unit of account and the
conversion rates to be applied for the purposes of the
common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3)
thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down,
pursuant to the outcome of the Uruguay Round multila-
teral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third
countries, in respect of the products and periods stipu-
lated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the
standard import values must be fixed at the levels set out
in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of
Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in
the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 May 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 May 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 325, 14. 12. 1996, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 May 1997 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
ex 0707 00 25	052	113,9
	999	113,9
0709 90 75	052	77,3
	999	77,3
0805 10 31, 0805 10 33, 0805 10 35	052	64,7
	204	39,3
	212	59,8
	448	29,2
	600	50,6
	624	41,3
	625	36,6
	999	45,9
0805 30 20	388	61,9
	528	54,8
	999	58,4
0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	060	53,1
	388	81,7
	400	70,1
	404	71,1
	508	80,1
	512	77,0
	528	74,5
	804	100,8
	999	76,0

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 68/96 (OJ No L 14, 19. 1. 1996, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

**DECISION (EC) No 1/97 OF THE EC-TURKEY ASSOCIATION COUNCIL
of 29 April 1997
on the arrangements applicable to certain processed agricultural products**

(97/303/EC)

THE EC-TURKEY ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Agreement establishing an association between the European Economic Community and Turkey⁽¹⁾, and in particular Article 22 (3) thereof,

Whereas Decision No 1/95 of the EC-Turkey Association Council of 22 December 1995 on implementing the final phase of the Customs Union⁽²⁾, sets out the arrangements applicable to processed agricultural products;

Whereas in order to encourage the development of trade in accordance with the objectives of the Customs Union, annual quotas in terms of value should be established in respect of certain pasta products for the Community and certain processed agricultural products covered by Chapter 19 of the combined nomenclature for Turkey,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Community shall apply, within the limits of an annual quota of ECU 2,5 million, to the goods listed in

the table in Annex 1 the specific duty specified in that Annex.

Article 2

Turkey shall apply, within the limits of an annual quota of ECU 2,5 million, to the goods listed in Annex 2 the agricultural components specified in that Annex. The amounts given in the table in that Annex shall replace the amounts specified for the corresponding goods, within the limits of this quota, by Annex 6, Table 1 of Decision 1/95.

Article 3

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

It shall apply from 1 November 1996.

Done at Luxembourg, 29 April 1997.

*For the EC-Turkey
Association Council*

The President

T. ÇILLER

⁽¹⁾ OJ No L 293, 29. 12. 1972, p. 68.

⁽²⁾ OJ No L 35, 13. 2. 1996, p. 1.

ANNEX 1

Tariff quotas and duties on imports into the Community of goods originating from Turkey

CN code	Quota (ecu)	Duty applicable (ecu/100 kg)
1902 11 00	2 500 000	10,67
1902 19		10,67

ANNEX 2

The tariff quotas and duties on imports into Turkey of goods originating from the Community

CN code	Quota (ecu)	Duty applicable (ecu/100 kg)
1902 20 91	2 500 000	2,61
1902 20 99		7,41
1902 30 10		10,67
1902 30 90		4,21
1902 40 90		4,21
1904 10 10		6,19
1904 10 90		19,94
1904 20 10		(¹)
1904 90 10		44,21
1904 90 90		11,11
1905 90 20		18,74
1905 90 60		(¹)
1905 90 90		(¹)

(¹) The amount is set out in Annex 4 to Decision No 1/95 of the EC-Turkey Association Council of 22 December 1995 on implementing the final phase of the Customs Union (OJ No L 35, 13. 2. 1996, p. 1).

COUNCIL DECISION
of 29 April 1997
appointing a member of the Economic and Social Committee

(97/304/EC, Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 195 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 167 thereof,

Having regard to the Council Decision 94/660/EC, Euratom of 26 September 1994 appointing the members of the Economic and Social Committee for the period up to 20 September 1998⁽¹⁾,

Whereas a seat as a member of that Committee has fallen vacant following the resignation of Mr Harald Ettl of which the Council was notified on 29 November 1996;

Having regard to the nominations submitted by the Austrian Government on 14 February 1997,

Having obtained the opinion of the Commission of the European Communities,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Mr Harald Glatz is hereby appointed a member of the Economic and Social Committee in place of Mr Harald Ettl for the remainder of the latter's term of office, which runs until 20 September 1998.

Done at Luxembourg, 29 April 1997.

For the Council

The President

H. VAN MIERLO

⁽¹⁾ OJ No L 257, 5. 10. 1994, p. 20.

COUNCIL DECISION**of 29 April 1997****appointing one member and two alternate members of the Committee of the Regions**

(97/305/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 198a thereof,

Having regard to the Council Decisions 94/65/EC of 26 January 1994 ⁽¹⁾ and 95/15/EC of 23 January 1995 ⁽²⁾ appointing members and alternate members of the Committee of the Regions,

Whereas a seat as a member and two seats as alternate members of the Committee have become vacant following the resignations of Mr Dieter Spöri, member, and Mr Alfred Geisel and Mr Fritz Hopmeier, alternate members, notified to the Council on 29 October 1996, 24 October 1996 and 29 October 1996 respectively;

Having regard to the proposal from the German Government,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

1. Mr Horst Mehrländer is hereby appointed a member of the Committee of the Regions in place of Mr Dieter

Spöri for the remainder of the latter's term of office, which runs until 25 January 1998.

2. Mr Frieder Birzele is hereby appointed an alternate member of the Committee of the Regions in place of Mr Alfred Geisel for the remainder of the latter's term of office, which runs until 25 January 1998.
3. Mr Peter Straub is hereby appointed an alternate member of the Committee of the Regions in place of Mr Fritz Hopmeier for the remainder of the latter's term of office, which runs until 25 January 1998.

Done at Luxembourg, 29 April 1997.

*For the Council**The President*

H. VAN MIERLO

⁽¹⁾ OJ No L 31, 4. 2. 1994, p. 29.

⁽²⁾ OJ No L 25, 2. 2. 1995, p. 20.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1734/96 of 9 September 1996 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff**

(Official Journal of the European Communities No L 238 of 19 September 1996)

Annex I:

Page 196, column 4a, opposite CN code 2204 21 87:

for: '17,3 Ecu/hl',

read: '21,8 Ecu/hl'.

Page 706, column 4, opposite CN code 8524 40 99:

for: '4,5',

read: '4,1'.

Corrigendum to Council Decision 97/291/EC of 26 April 1997 concerning the conclusions of the Agreement between the European Community and the Republic of Korea on co-operation and mutual administrative assistance in customs matters

(Official Journal of the European Communities No L 121 of 13 May 1997)

Page 13, title:

for: '... of 26 April 1997...',

read: '... of 26 November 1996 ...'.

Page 13, date of the decision:

for: 'Done at Brussels, 26 April 1997.',

read: 'Done at Brussels, 26 November 1996.'.
